



isiflo®



**KATALÓG PLYNOVÝCH
PRODUKTOV**

PRIPRAVENÍ NA POUŽÍVANIE VODÍKA

Isiflo Sprint a Isiflo Brass je jednou z prvých značiek na svete, ktorá získala certifikáciu KIWA pre používanie vodíka.



OBSAH

1. ÚVOD

O spoločnosti
Vývoj produktov

2. KOMPOZITNÉ PRODUKTY

Technické informácie
Návod na inštaláciu
Tesniaca vložka
Sprint Push-in spojky
Eco Line Opravné spojky

3. ENVIRONMENTÁLNA POLITIKA



ÚVOD



SPOLOČNOSŤ

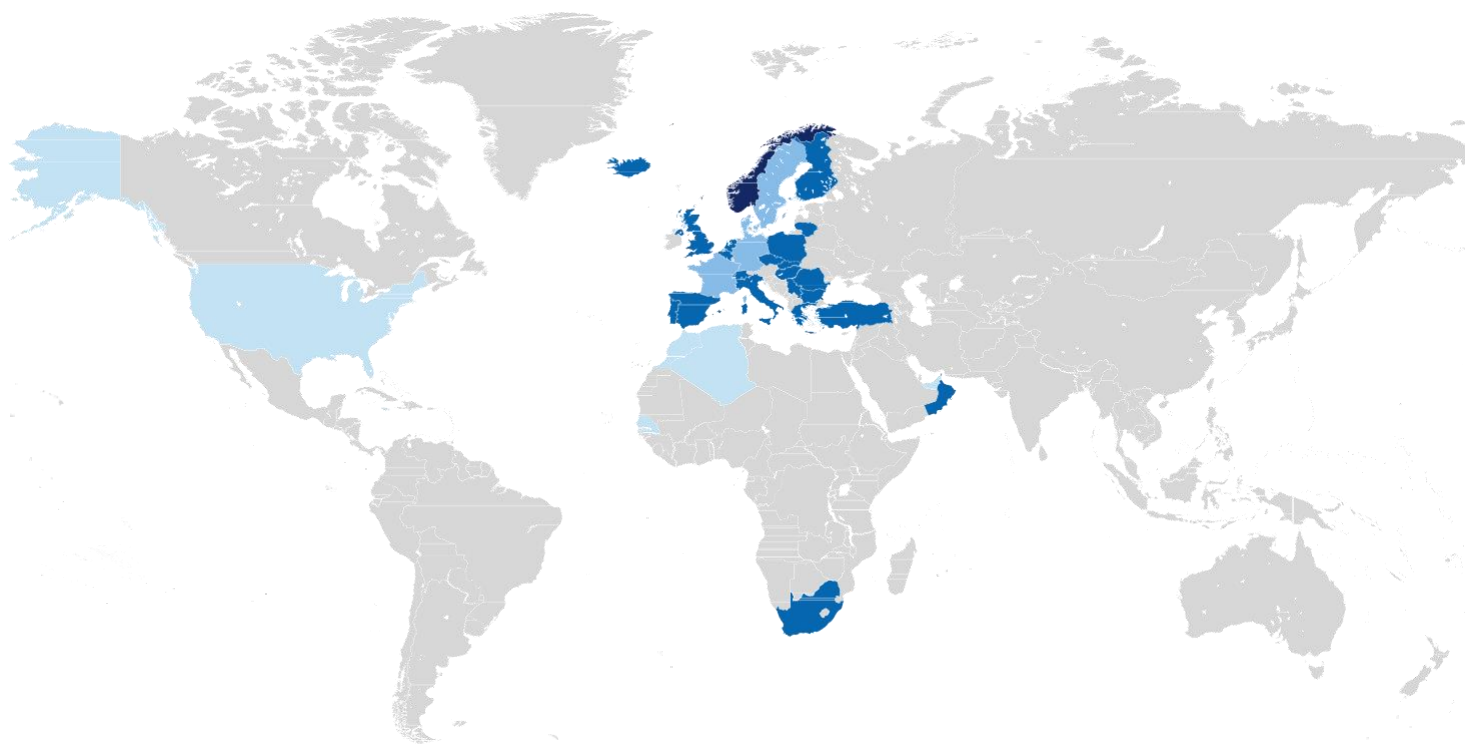
Isiflo AS vyrába vysokokvalitné produkty pre sektor vody, odpadových vôd a zemného plynu. Všetok vývoj a výroba sa uskutočňuje lokálne v Nórsku a Švédsku. Isiflo AS disponuje dcérskymi spoločnosťami v Nemecku, Francúzsku, Švédsku, Dánsku a Holandsku a je zastúpené vo viac ako 30 krajinách sveta prostredníctvom celosvetovej predajnej siete agentov a distribútorov.

Naše výrobky sú vyrobené z kompozitného materiálu PA12, ako aj z DZR mosadze (Dezincificatio Resistant = odolná voči odzinkovaniu) a väčšina z nich je kompatibilná so všetkými druhmi potrubí. Isiflo je poprednou značkou v európskom odvetví komunálnych služieb. Isiflo má dlhú tradíciu inovácií s aktívnou podporou NCE Raufoss (Norwegian Centres of Expertise = Nórske technologické centrum).

PROFIL SPOLOČNOSTI

Prvé Isiflo spojky boli uvedené na trh už v roku 1965. V roku 2004 sme sa pripojili k holandskej priemyselnej skupine Aalberts NV. Naša centrála sídli v priemyselnom parku Raufoss v Nórsku a sme členom priemyselného klastra (zoskupenia spoločností) NCE Manufacturing Raufoss Ide o zoskupenie spoločností v oblasti obrany, letectva, automobilového, úžitkového a spotrebiteľského trhu, spolupracujúcich v rámci technologického centra so SINTEF Manufacturing AS ako sprostredkovateľom výmeny technológií a osvedčených postupov medzi spoločnosťami. Jedná sa o program podporovaný nórske štátom pre vzdelávacie prostredie, v ktorom sa spoločnosti z rôznych sektorov spájajú a navzájom si vymieňajú osvedčené postupy pri postupnom zlepšovaní sa, aj v spojení s akademickou obcou.

Naša celosvetová sieť



1 **Centrála**

Naša centrála sa nachádza v
Priemyselnom parku Raufoss:
Nórsko

2 **S DCÉRSKE SPOLOČNOSTI**

Naše dcérske spoločnosti sa
nachádzajú v:

- Dánsku
- Francúzsku
- Nemecku
- Švédsku
- Holandsku

3 **DISTRIBÚTORI**

Distribuuujeme do:

- Rakúska
- Bulharska
- Belgicka
- Česká republika
- Fínska
- Veľká Británie
- Grécka
- Maďarska
- Island
- Talianska
- Lotyšska
- Litvy
- Luxemburska
- Poľska
- Portugalska
- Rumunska
- Slovenska
- Španielska
- Švajčiarska
- Turecka
- Ománu
- Južná Afriky

4 **AGENTI**

Máme zástupcov v:

- Alžírsku
- Bahamách
- Bahrajne
- Jamajke
- Maroku
- Senegale
- Spojených Arabských Emirátov
- USA

VÝVOJ PRODUKTOV

Zemný plyn je významným globálnym zdrojom energie. Sú tu milióny domových prípojok na plyn. Dodávka plynu cez distribučný systém potrubnej siete je prepravou energie so zníženou stopou CO₂. Bez výnimky je bezpečnosť v distribučnej sieti prvoradá a nemá žiadne kompromisy. Výber správneho materiálu je teda tou najvyššou prioritou pri produkcii našich produktov. Naše produkty úspešne prešli najprísnejšími testami a disponujú certifikátmi DVGW, KIWA Gastec, ÖVGW atď. Testy sa vykonávajú podľa EN437 / EN1555 / ISO17885. Isiflo Sprint je certifikovaný spoločnosťou KIWA Gastec na používanie vodíka. Mosadzné spojky Isiflo sú schválené pre použitie v plynárenstve od roku 1971 a sú držiteľom certifikátu od DWGV, KIWA Gastec a ÖVGW.

INOVÁCIA

Naše spojky Sprint sú výsledkom spolupráce medzi vývojovým tímom Isiflo a členmi z NCE Manufacturing v priemyselnom parku Raufoss. Cieľom bolo vyvinúť najlepšiu spojku z materiálu kombinujúceho mechanické vlastnosti porovnateľné s kovmi a odolnosť proti korózii porovnateľnú s plastami. Použitím len tých najlepších materiálov na zaistenie extrémnej životnosti sme vyvinuli high-tech kompozit, ktorým je polymér vystužený sklenenými vláknami (GFRP). Cieľom návrhu bolo vyvinúť najlepšiu spojku z kompozitu uľahčujúcu život používateľovi a šetriacu čas na inštaláciu pomocou riešenia, ktoré nevyžaduje špeciálne nástroje alebo vzdelanie. To zabezpečuje najlepšiu kvalitu potrubného systému a zabezpečuje spoľahlivé zásobovanie vodou prostredníctvom distribučnej siete. Naše mosadzné spojky sú tradičné kompresné spojky, ktoré boli súčasťou konštantného funkčného i dizajnového vývoja a vylepšovania od roku 1965. Jedná sa o široko uznávanú mechanickú spojku vyrobenú z materiálu vysoko odolného voči korózii.





VÝROBNÉ SYSTÉMY A SYSTÉMY KVALITY

Všetky naše produkty sú vyrábané v Nórsku podľa najprísnejších predpisov QA a HSE. Proces výroby je certifikovaný podľa ISO 9001:2015 a ISO 14001:2015.

POUŽITIE

V našom sortimente si môžete vybrať z nástrčných, mechanických spojok a závitových tvaroviek.

UDRŽATEĽNOSŤ A TVORBA SPOLOČNÝCH HODNÔT

Náš výrobný závod v Raufoss využíva pri výrobe iba obnoviteľnú energiu. Montáž výrobkov sa vykonáva v školiacom stredisku, ktoré v roku 2014 založila spoločnosť Isiflo spolu s miestnym úradom práce s cieľom pomáhať ľuďom zvyšovať si pracovnú kvalifikáciu. To zahŕňa jazykové kurzy pre cudzincov a vzdelanie v systémoch QA / HSE - ktoré je povinné pre získanie pracovnej kvalifikácie. Ukázalo sa, že sa jedná o najlepší integračný program v Nórsku. Isiflo preberá spoločenskú zodpovednosť a stará sa o ľudí.

KOMPOZITNÉ SPOJKY



MATERIÁL

Naše kompozitné produkty sú vyrobené z polyamidu vystuženého sklenenými vláknami (PA12), vyvinutého pre vysokú pevnosť a dlhú životnosť. Materiálová technológia spolu s dizajnom robí z produktov Isiflo lídrom v oblasti výkonu a sily. Naše kompozitné spojky sú bezolovnaté a odolné voči korózii, šetrné k životnému prostrediu s veľmi dlhou životnosťou..

FUNKCIE

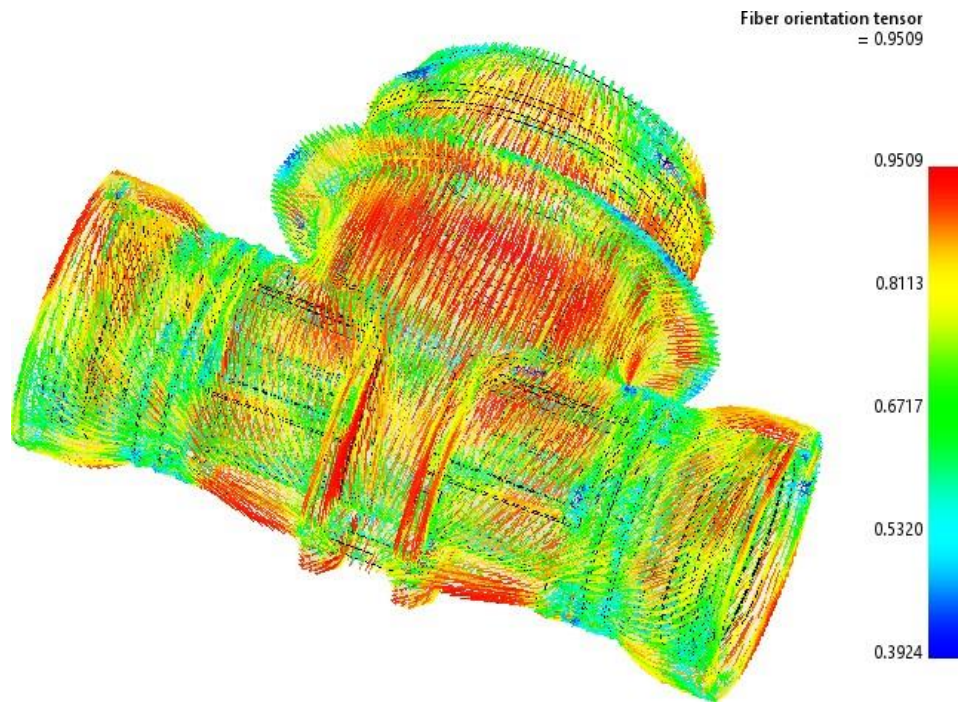
Návrhy sú založené na časovo úspornom push-in riešení. Patentovaný tesniaci systém disponuje zatlačacím krúžkom, ktorý aktivuje upínací krúžok a stlačiac tesnenie jedným jednoduchým pohybom. To zaisťuje tesné spojenie, dokonca aj vo vákuových a nízkotlakových systémoch.

UDRŽATEĽNOSŤ

Naše produkty sa vyrábajú a montujú v našej novej továrni v Raufoss v Nórsku. Vyrábajú sa pomocou obnoviteľnej energie a neprodukuje žiadne emisie do životného prostredia.

CHARAKTERISTIKA KOMPOZITNÉHO MATERIÁLU

Kompozitný materiál je možné upravovať do rôznych tvarov. Vďaka kontrole orientácie toku vlákien sú produkty Isiflo navrhnuté jedinečným spôsobom. Tieto vlastnosti dávajú materiálu flexibilitu použitia v mnohých rôznych odvetviach.



VÝHODY

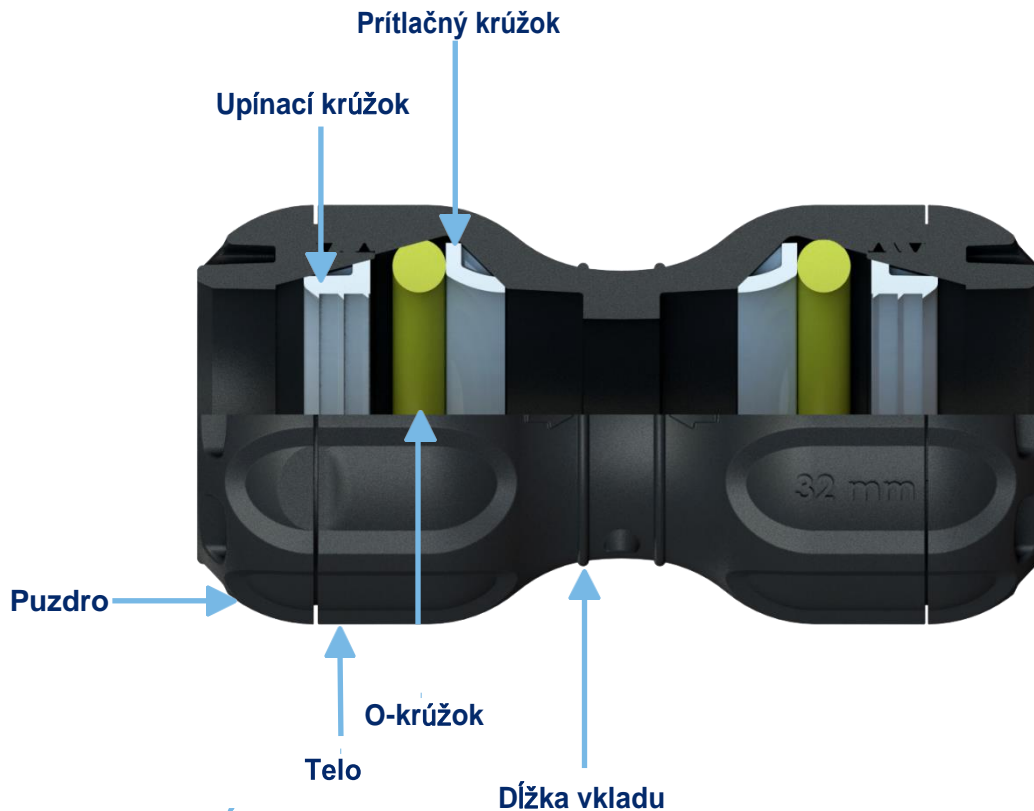
Kompozitný materiál ponúka mnoho výhod; okrem toho, že je to udržateľná voľba, sa jedná aj o užívateľsky prívetivý materiál s mnohými dôležitými vlastnosťami ako:

- NEKORODUJÚCI
- NÍZKA HMOTNOSŤ
- EXTRÉMNA MECHANICKÁ PEVNOSŤ
- DLHÁ ŽIVOTNOSŤ

Vedeli ste, že...?

Letecký priemysel neustále zvyšuje používanie kompozitných materiálov. napr. 787 Dreamliner je vyrobený z viac ako 50 % jeho váhy z kompozitu!

TECHNICKÉ INFORMÁCIE



OPIS MATERIÁLU

TELO

Polyamid spevnený sklenými vláknami (PA12)

O-KRÚŽOK

NBR (butadién-akrylonitrilový kaučuk)

PRÍTLAČNÝ KRÚŽOK

POM (Polyoxymetylén)

UPÍNAČÍ KRÚŽOK

POM (Polyoxymetylén)

OBLASTI POUŽITIA

ZEMNÝ PLYN A VODÍK

Teplota: -20°C až 40°C

MOP: 16 barov

Potrúbia: Extrudované PE rúry v súlade s EN - 1555

UPOZORNENIE!

Vždy používajte našu tesniacu vložku špeciálne vyvinutú na použitie so Sprintom, aby ste mali osvedčené a bezpečné pripojenie!

Neodporúča sa používať na lisované PE rúry!!

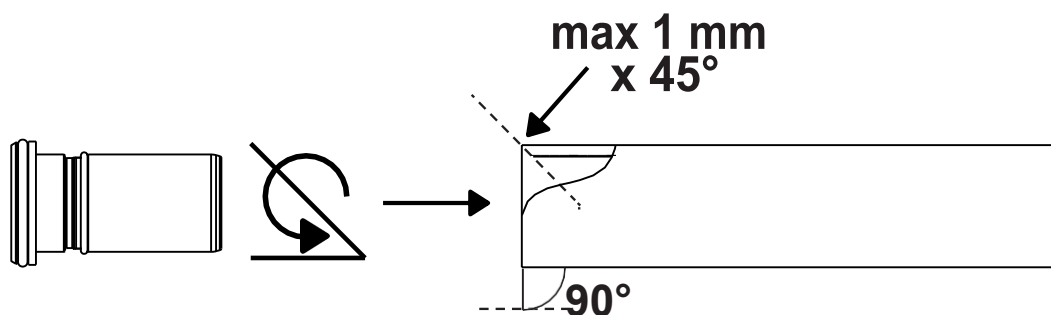
INÉ MÉDIA

Etanol (ex. HX35-HX95), glykol, nafta, benzín. V prípade iných médií kontaktujte svojho zástupcu spoločnosti Isiflo.

NÁVOD NA INŠTALÁCIU

1.

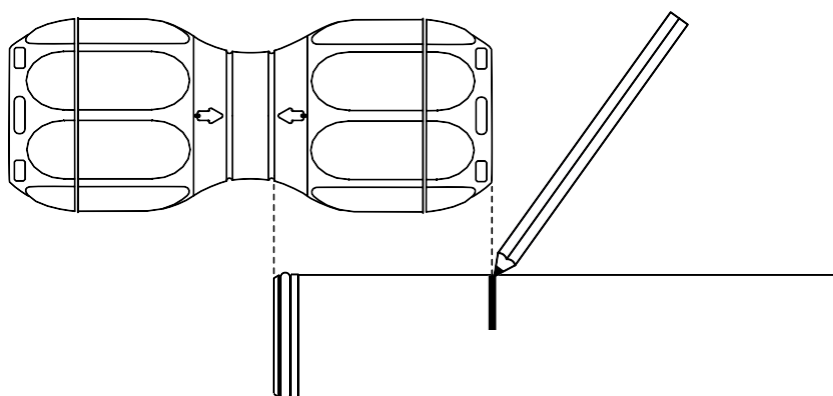
Odrežte rúru rovno a vytvorte skos na vnútornom okraji rúry vhodným nástrojom.



Vložte tesniacu vložku bez otáčania alebo použitia lubrikantu.

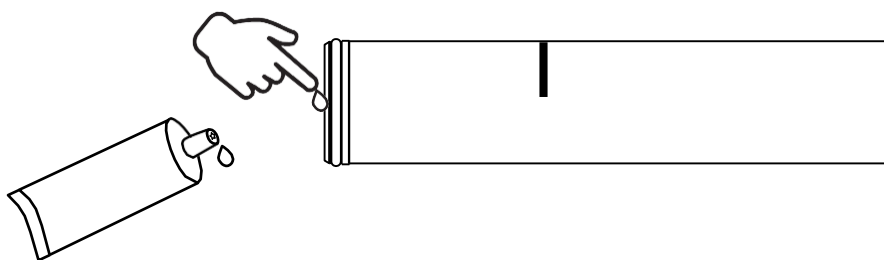
2.

Označte hĺbku vkladu na potrubí



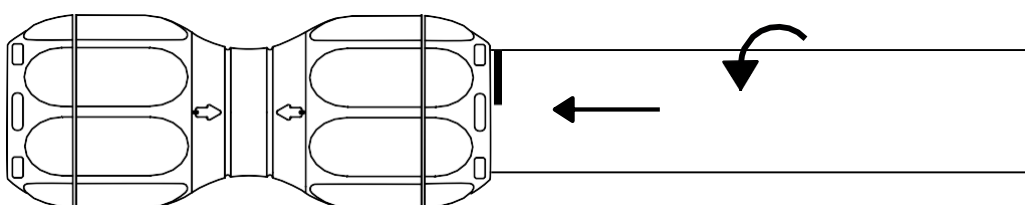
3.

Vonkajší O-krúžok tesniacej vložky namažte mazivom Molykote G-5511 (alebo obdobným)



4.

Otočením zatlačte potrubie do spojky.



Inštalačné video si môžete pozrieť na www.isiflo.com/sprint

TESNIACA VLOŽKA



PREČO POUŽÍVAŤ TESNIACU VLOŽKU

Vnútorný povrch potrubia je väčšinou dokonalý a nepoškodený, preto ho utesňujeme našou patentovanou Isiflo tesniacou vložkou. To poskytuje bezpečné vnútorné a vonkajšie tesnenie PE rúry.

Benefity

- Úspora času a jednoduchá inštalácia
- Nie sú potrebné špeciálne nástroje
- Nevyžaduje sa žiadna špeciálna kvalifikácia.

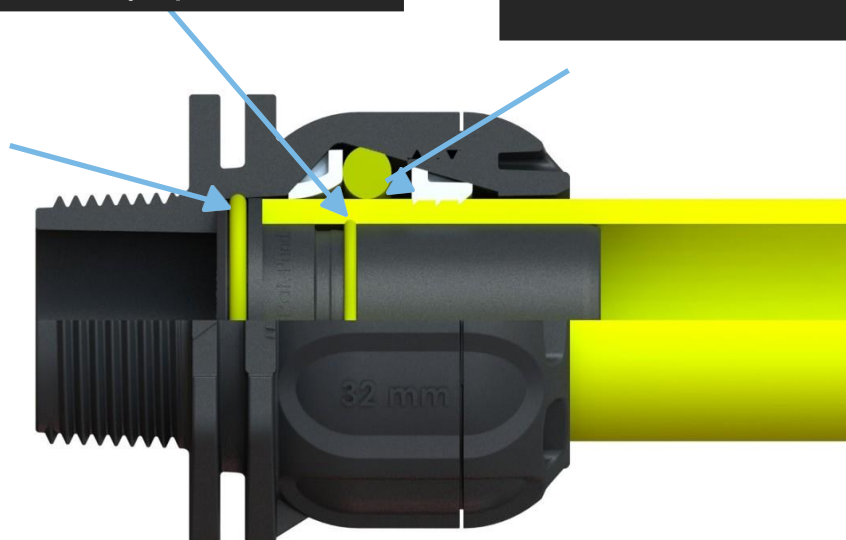
FUNKCIA TROJITÉHO TESNENIA

Tesniaca vložka ISIFLO zaisťuje tesnosť prostredníctvom trojitého tesnenia:

1. tesnenie:
Medzi vložkou a vnútorným povrchom

3. tesnenie: Medzi spojkou a vonkajším povrchom potrubia

2. tesnenie:
Medzi koncom potrubia a telom spojky:



Venturiho princíp v kompozitnom materiáli

Tesniaca vložka Isiflo je vyrobená z kompozitného materiálu a je navrhnutá podľa "Venturiho princípu" optimalizujúceho prietok a zabraňujúceho poklesu tlaku a obmedzeniu prietoku

Oblasti použitia

- Distribúcia pitnej vody
- Plynové systémy
- Podtlakové (vákuové) systémy
- Stlačený vzduch



Montážny návod nájdete na strane 11.

TYP 182: TESNIACA VLOŽKA

Rozmery	Číslo položky
20 x 3,0 SDR 11	8231828
25 x 3,0 SDR 11	8231829
32 x 3,0 SDR 11	8231824
40 X 3,7 SDR 11	8231825
50 x 4,6 SDR 11	8231826
63 x 5,8 SDR 11	8231827
25 x 2,3 SDR 17	8231823

SPRINT PUSH-IN SPOJKY

TYP 100/102: PRIAMA SPOJKA

Rozmery Dx D	Číslo položky
20 x 20	8231002
25 x 20	8231021
25 x 25	8231003
32 x 20	8231026
32 x 25	8231022
32 x 32	8231004
40 x 32	8231023
40 x 40	8231005
50 x 32	8231028
50 x 40	8231024
50 x 50	8231006
63 x 50	8231025
63 x 63	8231007



TYP 105/110/112: SPOJKA S VONKAJŠÍM ZÁVITOM

Rozmery D x R	Číslo položky
20 x 1/2"	8231102
25 x 3/4"	8231103
25 x 1"	8231053
32 x 3/4"	8231124
32 x 1"	8231104
32 x 1 1/4"	8231054
32 x 1 1/2"	8231058
32 x 2"	8231059
40 x 1"	8231125
40 x 1 1/4"	8231105
40 x 1 1/2"	8231055
50 x 1 1/2"	8231106
50 x 1 1/4"	8231126
50 x 2"	8231056
63 x 2"	8231107



D = Rozmer (OD) v mm

R = Kónický rúrkový závit v súlade s ISO 7

G = Valcový rúrkový závit v súlade s ISO 228

TYP 115/116: SPOJKA S VNÚTORNÝM ZÁVITOM

Rozmery D x R	Číslo položky
20 x 1/2"	8231162
25 x 3/4"	8231163
25 x 1"	8231153
32 x 3/4"	8231169
32 x 1"	8231164
32 x 1 1/4" (GT)	8231154
40 x 1"	8231161
40 x 1 1/4"	8231165
50 x 1" (GT)	8231160
50 x 1 1/2"	8231166
63 x 2"	8231167



TYP 315/316: SPOJKA PRE PLOCHÉ TESNENIE S VNÚTORNÝM ZÁVITOM

Rozmery D x G	Číslo položky
25 x 3/4"	8233163
25 x 1"	8233153
32 x 1"	8233164
32 x 1 1/4"	8233154



TYP 120: KOLENO 90°

Rozmery D x D	Číslo položky
20 x 20	8231202
25 x 25	8231203
32 x 32	8231204
40 x 40	8231205
50 x 50	8231206
63 x 63	8231207



TYP 121: KOLENO 90° S VONKAJŠÍM ZÁVITOM

Rozmery D x R	Číslo položky
20 x ½"	8231212
25 x ¾"	8231213
32 x 1"	8231214
32 x 2"	8231219
40 x 1"	8231245
40 x 1 ¼"	8231215
40 x 1 ½"	8231218
50 x 1 ¼"	8231246
50 x 1 ½"	8231216
63 x 2"	8231217



SPRINT PUSH-IN SPOJKY

TYP 123: KOLENO 45°

Rozmery D x D	Číslo položky
32 x 32	8231234
40 x 40	8231235
50 x 50	8231236
63 x 63	8231237



TYP 122: KOLENO 90° S VNÚTORNÝM ZÁVITOM

Rozmery D x R	Číslo položky
25 x ¾"	8231223
32 x 1"	8231224
40 x 1 ¼"	8231225
50 x 1 ½"	8231226
63 x 2" *	8231227

* Koleno s vnútorným závitom s GT Fittingom



TYP 125: TEE

Rozmery D x D x D	Item Number
20 x 20 x 20	8231252
25 x 25 x 25	8231253
32 x 32 x 32	8231254
40 x 40 x 40	8231255
50 x 50 x 50	8231256
63 x 63 x 63	8231257



TYP 132: TEE S VNÚTORNÝM ZÁVITOM

Rozmery DxRxD	Číslo položky
25 x ¾" x 25	8231323
32 x 1" x 32	8231324
40 x 1 ¼" x 40	8231325
50 x 1 ½" x 50	8231326



TYP 165: KONCOVKA

Rozmer D	Číslo položky
20	8231652
25	8231653
32	8231654
40	8231655
50	8231656
63	8231657



TYP 148/149: ADAPTÉR S VNÚTORNÝM ZÁVITOM

D x R	Item Number
25 x ¾"	8211483
32 x 1"	8211484
40 x 1 ¼"	8211485
50 x 1 ½"	8211486



TYP 101: OPRAVNÁ SPOJKA

D x D	Item Number
25 x 25	8231013
32 x 32	8231014
40 x 40	8231015
50 x 50	8231016
63 x 63	8231017



Naša nová spojka Eco Line Repair Coupling pre vodu je prienikom dvoch svetov. Má mnoho rovnakých výhod ako naša uznávaná mosadzná opravná spojka, ale je vyrobená z rovnakého high-tech kompozitného materiálu ako naše spojky Sprint. Voľba materiálu má za následok spojenie, ktoré je odolné voči korózii, bez akéhokoľvek ochabnutia v priebehu času.



DĚŽKA VKLADU

Dimension	Insert Depth		Max distance between pipe ends
	(min.)	(max.)	
25 mm	42 mm	58 mm	42 mm
32 mm	46 mm	63 mm	44 mm
40 mm	59 mm	79 mm	56 mm
50 mm	63 mm	86 mm	62 mm
63 mm	82 mm	103 mm	62 mm

CERTIFIKÁTÝ




CERT

DVGW-Baumusterprüfzertifikat

DVGW type examination certificate

DG-7521C00472
Registrierungsnummer
registration number

Anwendungsbereich <i>field of application</i>	Produkte der Gasversorgung <i>products of gas supply</i>
Zertifikatinhaber <i>owner of certificate</i>	ISIFLO GmbH An der Schleuse 8, D-58675 Hemer
Vertreiber <i>distributor</i>	ISIFLO GmbH An der Schleuse 8, D-58675 Hemer
Produktart <i>product category</i>	Werkstoffübergangsverbinder: Übergang auf PE-HD für Gasrohre (7521)
Produktbezeichnung <i>product description</i>	Kunststoff-Steckfitting in Durchgangsform für Rohrleitungen aus PE-HD (PE 100 nach GW 335-A2 bzw. PE-Xa nach GW 335-A3) für die Gasversorgung
Modell <i>model</i>	isiflo® SPRINT
Prüfberichte <i>test reports</i>	Kontrollprüfung Labor: 19/1087/7521/259 vom 29.07.2019 (EBI)
Prüfgrundlagen <i>test basis</i>	DVGW G 5600-2(VP) (01.09.2015)

Ablaufdatum / AZ 23.08.2022 / 19-0756-GNV
date of expiry / file no.

13.12.2019 Rie A-1/2
Datum, Bearbeiter, Blatt, Liefer der Zertifizierungsstelle
date, issued by, sheet, head of certification body

DVGW CERT GmbH ist von der DAKKS nach DIN EN ISO/IEC 17065:2013 akkreditierte Stelle für die Zertifizierung von Produkten der Energie- und Wasserversorgung.

DVGW CERT GmbH is an accredited body by DAKKS according to DIN EN ISO/IEC 17065:2013 for certification of products for energy and water supply industry.



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-ZE-16028-01-05

DVGW CERT GmbH
Zertifizierungsstelle
Josef-Wilmer-Str. 1-3
53123 Bonn
Tel. +49 228 91 88 - 888
Fax +49 228 91 88 - 993
www.dvge-cert.com
info@dvge-cert.com




CERT

DVGW-Baumusterprüfzertifikat

DVGW type examination certificate

DG-7521CQ0560
Registrierungsnummer
registration number

Anwendungsbereich <i>field of application</i>	Produkte der Gasversorgung <i>products of gas supply</i>
Zertifikatinhaber <i>owner of certificate</i>	RAUFOSS Metall GmbH An der Schleuse 8, D-58675 Hemer
Vertreiber <i>distributor</i>	RAUFOSS Metall GmbH An der Schleuse 8, D-58675 Hemer
Produktart <i>product category</i>	Werkstoffübergangsverbinder: Übergang auf PE-HD für Gasrohre (7521)
Produktbezeichnung <i>product description</i>	Klemmverbinder aus Metall, ausgeführt als Muffen-, Winkel-, T-Stück- oder Reduzierverschraubung
Modell <i>model</i>	isiflo®-Universalkupplung
Prüfberichte <i>test reports</i>	Baumusterprüfung: 15/007/4507/165 vom 18.11.2015 (EBI)
Prüfgrundlagen <i>test basis</i>	DVGW G 5600-1(P) (01.10.2013) DVGW G 5600-1(kor) (19.02.2014)

Ablaufdatum / AZ 18.11.2020 / 15-0019-GNE
date of expiry / file no.

12.05.2016 Rie A-1/2
Datum, Bearbeiter, Blatt, Liefer der Zertifizierungsstelle
date, issued by, sheet, head of certification body

DVGW CERT GmbH ist von der DAKKS nach DIN EN ISO/IEC 17065:2013 akkreditierte Stelle für die Zertifizierung von Produkten der Energie- und Wasserversorgung.

DVGW CERT GmbH is an accredited body by DAKKS according to DIN EN ISO/IEC 17065:2013 for certification of products for energy and water supply industry.



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-ZE-16028-01-05

DVGW CERT GmbH
Zertifizierungsstelle
Josef-Wilmer-Str. 1-3
53123 Bonn
Tel. +49 228 91 88 - 888
Fax +49 228 91 88 - 993
www.dvge-cert.com
info@dvge-cert.com




CERTIFICATE

Number	102351/02	Replaces	102351/01
Issued	01-06-2020	Scope	AR 214
Contract number	Q12/008	Page	1-3

Product Certificate

Mechanical fittings for plastic piping systems

Based on pre-certification tests as well as periodic inspections by Kiwa Nederland B.V., the products referred to in this certificate and marked with the GASTEC QA mark, supplied by

ISIFLO AS

may, on delivery, be relied upon to comply with the GASTEC QA approval requirements 214, for "Fitness for admixtures up to and including 100% hydrogen gas" dated June 2019.


Ron Scheepers
Kiwa

This certificate is issued by Kiwa Nederland B.V. in conjunction with the KIVA regulations for Certification 2017.

This certificate consists of 3 pages.
Publication of the certificate is allowed.

Kiwa Nederland B.V.
St. Winkeln Churchlaan 273
Box 415

supplier
ISIFLO AS
Rie A-1

Kiwa Nederland B.V.
St. Winkeln Churchlaan 273
P.O. Box 70
2200 AB RIJSWIJK
The Netherlands
Tel +31 88 508 4800
www.kiwa.nl




CERTIFICATE

Number	79196/02	Replaces	79196/01
Issued	15-11-2017	Scope	KE 70
Contract number	Q 01/004	Page	1-5

Product Certificate

Mechanical fittings for polyethylene piping systems

Based on pre-certification tests as well as periodic inspections by Kiwa Nederland B.V., the products referred to in this certificate and marked with the GASTEC QA mark, supplied by

ISIFLO GmbH

may, on delivery, be relied upon to comply with the GASTEC QA Approval Requirements 70, for "Mechanical fittings for polyethylene piping systems for the supply of gaseous fuels – Thermoplastics fittings and metal fittings for pipes of nominal outside diameter less than or equal to 63 mm", dated January 2012.


Luc Leroy
Kiwa

This certificate is issued by Kiwa Nederland B.V. in conjunction with the KIVA regulations for Certification 2017.

This certificate consists of 4 pages.
Publication of the certificate is allowed.

Kiwa Nederland B.V.
St. Winkeln Churchlaan 273
P.O. Box 70
2200 AB RIJSWIJK
The Netherlands
Tel +31 88 508 4800
www.kiwa.nl

supplier
ISIFLO GmbH
An der Schleuse 8
D-58675 Hemer

Kiwa Nederland B.V.
St. Winkeln Churchlaan 273
P.O. Box 70
2200 AB RIJSWIJK
The Netherlands
Tel +31 88 508 4800
www.kiwa.nl

SVGW
Schweizerischer Verein des
Gas- und Wasserfaches
Grütlistrasse 44
CH-8027 Zürich

Zertifizierungsstelle Gas
Schweizerischer Verein des
Gas- und Wasserfaches
Eschenstrasse 10
CH-8603 Scherzzenbach



ZERTIFIKAT Nr. 97-156-6 SVGW

Antragsteller: Isiflo GmbH, DE-58675 Hemer
Hersteller: Isiflo AS, NO-2831 Raufoss
Vertreter / Vertreiber: Hess Metalle AG, CH-8953 Dietikon

Gestützt auf das Prüf- und Zertifizierungsreglement der SVGW Prüf- und Zertifizierungsstelle Gas sowie auf den Bericht Nr. 97-156-6 zertifiziert der SVGW folgende Serienprodukte:

Rubrik: Werkstoffübergangsstücke
Bezeichnung: Klemmverbinder aus Metall für Rohre aus PE 80, PE 100 und PE-Xa, Isiflo
Typen: 100, 101, 102, 105, 110, 111, 112 97-156-6/1
115, 116, 117
120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127 97-156-6/2
130, 131, 132

Nennweite: DN 25 bis DN 50 (für PE 80 und PE 100 Rohre), DN 24 bis DN 50 (für PE-Xa Rohre)
- Für PE-Gasleitungen muss immer eine Stützhülse eingesetzt werden

Anschlüsse: Metallsseitig: Rp 3/8" bis Rp 2" oder R 3/8" bis R 2" nach EN 10226-1
Kunststoffseitig: Klemmringverschraubung

Zertifizierungsgrundlage: DVGW-G 5600-1(P) (2013), DVGW-G 5600-1/kor (2014)

Gültigkeit: Verlängerung bis zum **31.12.2022**

Zertifiziert für:
- einen Betriebsdruck von max. 5 bar im Gasnetz
- Erdgas und Flüssiggas im gasförmigen Zustand

Der Auftraggeber ist somit berechtigt, diese Produkte als SVGW-zertifiziert anzubieten und das SVGW-Konformitätszeichen zu verwenden (Publikation im Zertifizierungsverzeichnis Gas, Kapitel 6.4).



akkreditiert nach:
SN EN ISO/IEC 17065

SCHWEIZERISCHER VEREIN DES GAS- UND WASSERFACHES

Zertifizierungsstelle Gas

Javier Fernandez
Leiter

Zürich, 17.01.2018



Österreichische Vereinigung für das Gas- und Wasserfach
A-1010 Wien, Schuberger 14
Telefon: +43 / 1 / 51315 88-0 / Telefax: +43 / 1 / 51315 88-25
E-Mail: office@ovgw.at / Internet: www.ovgw.at
Akkreditiert durch das Bundesministerium
für Digitalisierung und Wirtschaftsstandort



ÖVGW-Zertifikat
über die Verleihung des Rechtes
zur Führung der ÖVGW-Qualitätsmarke Gas

Registrierungsnummer G 3.065	Produkt Klemmverbinder mit dem Markennamen "ISIFLO-SPRINT Gas" mit fixierter Kappe
Geltungsdauer bis Ende Dezember 2023	Name des Herstellers oder Warenzeichens: "ISIFLO SPRINT Gas"
Inhaber ISIFLO GmbH An der Schleuse 8 58675 Hemer DEUTSCHLAND	Verbindungsart: Vollastwiderstand Werkstoff des Grundkörpers: Polyamide PA 12-GF 65
◆ Vertrieb in Österreich FLAMCO Austria GmbH Arbergstraße 139 6900 Bregenz	Auslegungsdruck: MOP 10 (max. 10 bar) Verwendungszweck: GAS
Hersteller ISIFLO AS / NO	Minimale und maximale Montagetemperatur (0 °C bis +40 °C)
Prüfungsart Erstprüfung	Kategorie / Anwendungsbereich: Erdgasleitungsanlagen
Prüfbericht 1802110-6k vom 10. November 2020	zu verbindendes Rohrmaterial / kompatible Rohrreihe (SDR Reihe) / entsprechende Systemnorm: PE 80, PE 100, PE 100-RC / SDR 11 / EN 1555-2
Qualitätsstandards/Prüfrichtlinien	Stützhülsen: separat
<ul style="list-style-type: none"> • QS-G 123/1 Ausgabe Mai 2016 • QS-G 123/2 Ausgabe Mai 2019 • QS-G 100 Ausgabe Dezember 2014 	Weitere Angaben siehe Seite 2

ZUR BESTÄTIGUNG

Die Verleihung erfolgt unter Zugrundelegung der Allgemeinen Geschäftsbedingungen GW 30 ÖVGW-Qualitätsmarke Produkte Gas & Wasser. Voraussetzungen für die Zuerkennung der ÖVGW-Qualitätsmarke für Produkte der Gas- und Wasserversorgung.

Alexander Schwanzer
Dipl.-Ing. (FH) Alexander Schwanzer
Leiter der ÖVGW-Zertifizierungsstelle

Wien, am 4. Dezember 2020

DECLARATION



Declaration of Performance 102351-01
Conformance certificate 75524
Date 10-09-2019
Replaces:

Declaration of Performance

Declaration of performance to AR 214

Kiwa Nederland B.V. declares that, the Isiflo SPRINT couplers manufactured by

ISIFLO AS

complies with the applicable requirements of:
Approval requirement 214: "Fitness for admixtures up to and including 100% hydrogen gas"; 2019

Remarks

The following products are covered under this declaration of performance:
Isiflo SPRINT couplers 20 – 63 mm

Mechanical fittings for polyethylene piping systems, SDR 17,6 and SDR 11.

Support liner SDR 11, SDR 17, SDR 17,6

Seal-liner SDR 11 (32, 40, 50 and 63 mm) and SDR 17 (25 mm)

Max. operation pressure 8 bar

Types: 100, 102, 110/112/105, 115/116, 120, 121/124, 125, 148/149, 165, 315/316

This declaration consists of one page.

Ronald Karel

Ronald Karel
Kiwa

Manufacturer

ISIFLO AS
Boks 143
NO-2831, Raufoss
Norway
T +47 61 15 23 24/08
F +47 61 15 20 82

Kiwa Nederland B.V.
Willemsoord 80
P.O. Box 137
7300 AC, APELDOORN,
The Netherlands
Tel: +31-55 539 3355
Fax: +31-55 539 36 78
www.kiwa.nl



ARGB – KVBG

The ARGB-KVBG laboratory certifies the conformity with the Belgian requirements for mechanical fittings for PE pipes.

Le laboratoire de l'ARGB certifie que les raccords mécaniques pour les tuyaux en PE sont conformes aux exigences belges.

Het laboratorium van de KVBG verklaart dat de trekvaste mechanische verbindingen voor PE buizen conform zijn aan de Belgische eisen.

Certificate number: C-14-3663-A
N° du certificat :
Certificat nummer:
Date of issue: 01-08-2014
Date d'édition:
Datum van aflevering:

Manufacturer: RAUFOSS Water & Gas AS, Norway
Fabricant: Raufoss Industripark
Fabrikant: Enggata 40 – building 1 (main office)
NO – 2831 Raufoss

Distributor: HSF B.V.
Distributeur: Marketing 23
Verdeler: NL - 6921 RE Duiven

Type: ISIFLO SPRINT Couplers 20 - 63mm
Mechanical fittings in PA for PE piping systems (PE100 - SDR11)
Raccords mécaniques en PA, pour tuyaux en PE (PE 100 - SDR11)
Trekvast mechanische verbindingen in PA voor PE buizen (PE 100 - SDR11)
MOP: 8 bar

Type 100
straight couplers PE x PE
20 x 20, 25 x 25, 32 x 32, 40 x 40, 50 x 50 and 63 x 63 mm.

Type 110/112
straight couplers PE x male thread
20 x Rc1/2", 25 x Rc3/8", 32 x Rc1/2", 32 x Rc1", 40 x Rc1", 40 x Rc1 1/4",
50 x Rc1 1/2" and 63 x Rc2".

Type 115/116
straight couplers PE x female thread
20 x Rc1/2", 25 x Rc3/8", 25 x Rc1", 32 x Rc3/8", 32 x Rc1", 40 x Rc1",
40 x Rc1 1/4" and 50 x Rc1 1/2".

POZNÁMKY:



isiflo[®]

MOSADZNÉ PRODUKTY

MATERIÁL

Naše výrobky z mosadze sú vyrobené z RA455 (CW625N), čo je špeciálna mosadz odolná proti odzinkovaniu (DZR). Naša zliatina mosadze prechádza kovaním za tepla, kde sa mosadz stáva zmesou zrn alfa a beta. Beta zrná obsahujú o niečo vyššiu koncentráciu zinku, vďaka čomu je zliatina ľahko kovateľná. Na dosiahnutie správnej kvality musí byť, teplota kovania kontrolovaná a opakovateľná v súlade s procesom chladenia. Tento proces zabezpečuje materiál bez korózie s dlhou životnosťou.

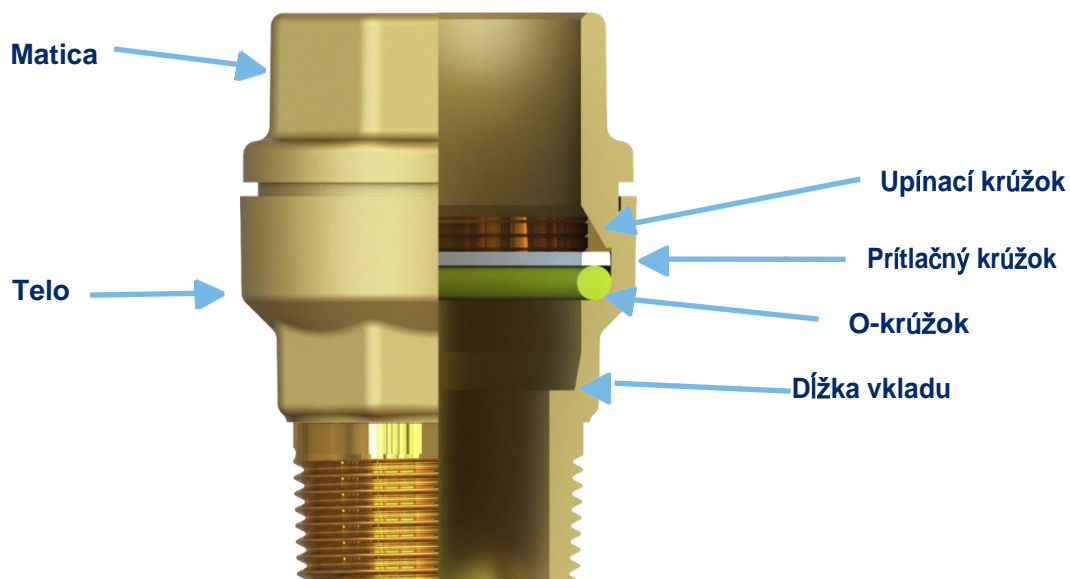
PRODUKCIA

Našou najtradičnejšou skupinou produktov sú mosadzné spojky, ktoré sú vyrábané v našom závode od roku 1965. Ich výroba je predmetom neustáleho vývoja, zdokonaľovania výroby a testovania. Naše mosadzné spojky sú ťažné, odolné voči korózii a majú zvýšenú hrúbku steny, čo zaisťuje pevnosť a odolnosť.





TECHNICKÉ INFORMÁCIE



OPIS MATERIÁLU

TELO

DZR mosadz (RA455)

O-KRÚŽOK

EPDM

PRÍTLAČNÝ KRÚŽOK

Kompozitný materiál

UPÍNACÍ KRÚŽOK

DZR mosadz (RA455)

OBLASTI POUŽÍTIA

ZEMNÝ PLYN A VODÍK

Teplota: -20 °C až 40 °C

MOP: 16 barov

Potrubia: Extrudované PE rúry v súlade s EN - 1555.

UPOZORNENIE!

Vždy používajte opornú vložku Isiflo typ 180/181.

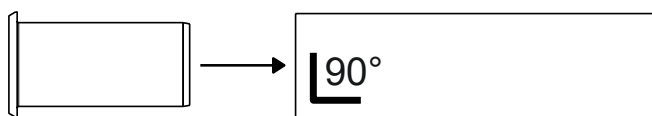
Skontrolujte miestne predpisy týkajúce sa používania pod zemou.

INÉ MÉDIA

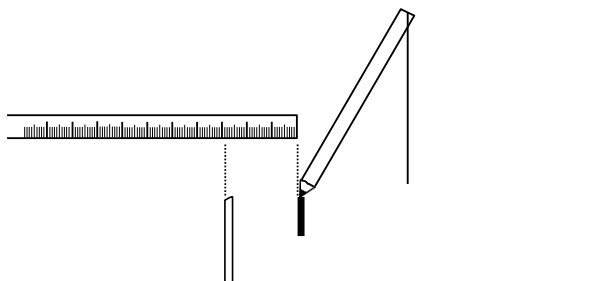
Etanol (ex. HX35-HX95), glykol, nafta, benzín. V prípade iných médií kontaktujte svojho zástupcu spoločnosti Isiflo.

NÁVOD NA INŠTALÁCIU

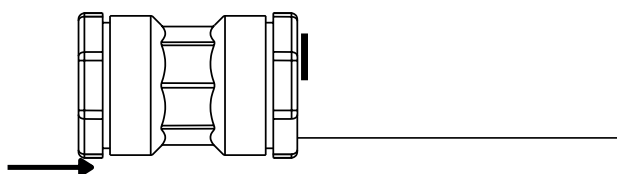
1. Odrežte potrubie pod uhlom 90°, vložte opornú vložku Isiflo



2. Označte hĺbku vložky na potrubí podľa nižšie uvedenej tabuľky



3. Uvoľnite maticu, nerozoberajte ju. Vložte potrubie do spojky tak, aby bolo zarovnané so značkou. Utiahnite maticu proti telu



DĹŽKA VKLADU

SPOJKY

Rozmery	Dĺžka vkladu
20 mm	31 mm
25 mm	32 mm
32 mm	36 mm
40 mm	51



OPRAVNÉ SPOJKY

Rozmery	Dĺžka vkladu		Maximálna vzdialenosti koncov potrubia
	(min.)	(max.)	
20 mm	31 mm	56 mm	60 mm
25 mm	32 mm	56 mm	58 mm
32 mm	36 mm	57 mm	52 mm
40 mm	51 mm	77 mm	68 mm
50 mm	52 mm	77 mm	66 mm
63 mm	72 mm	79 mm	34 mm



OPORNÁ VLOŽKA



PREČO POUŽÍVAŤ OPORNÚ VLOŽKU

Aby ste zabezpečili, že vaše spojenie Isiflo je najpevnejšou časťou potrubného systému, použite podpornú vložku Isiflo. Podporná vložka je navrhnutá tak, aby podopierala vnútornú stenu polyetylénovej rúry s vysokou hustotou v kritických bodoch spájania. Vložka podopiera koniec HDPE rúry a robí spojenie odolné voči koncovému zaťaženiu. Použitie podpornej vložky nenaruší prietok v dôsledku Venturiho systému vo vnútri tesniacej vložky. Podporná vložka Isiflo je vyrobená z kompozitného materiálu PA-12.

PRÍKLAD

Obrázok nižšie ukazuje príklad rozťahnutia s použitím opornej vložky.



TYP 181: OPORNÁ VLOŽKA SDR 11

Rozměry D x d	Číslo položky
20 x 3,0	8211808
25 x 3,0	8211809
32 x 3,0	8211804
40 x 3,7	8211805
50 x 4,6	8211806
63 x 5,8	8211807

TYP 180: OPORNÁ VLOŽKA SDR 17

Rozměry D x d	Číslo položky
25 x 2,3	8211803
32 x 2,3	8211814
40 x 2,4	8211815
50 x 3,0	8211816
63 x 3,8	8211817

POZNÁMKY:



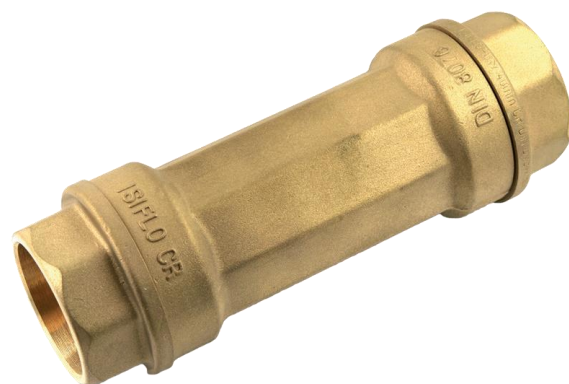
TYP 100: PRIAMA SPOJKA

Rozmery D x D	Číslo položky
20 x 20	631002020
25 x 25	631002525
32 x 32	631003232
40 x 40	631004040
50 x 50	631005050
63 x 63	631006363



TYP 101: OPRAVNÁ SPOJKA

Rozmery D x D	Číslo položky
25 x 25	631012525
32 x 32	631013232
40 x 40	631014040
50 x 50	631015050
63 x 63	631016363



TYP 105/110/112: SPOJKY S VONKAJŠÍM ZÁVITOM

Rozmery D x R	Číslo položky
20 x 1/2"	631102020
25 x 3/4"	631102525
32 x 3/4"	631103225
32 x 1"	631103232
32 x 1 1/4"	631103240
40 x 1"	631104032
40 x 1 1/4"	631104040
50 x 1 1/4"	631105040
50 x 1 1/2"	631105050
50 x 2"	631105063
63 x 1 1/2"	631106350
63 x 2"	631106363



TYP 110: SPOJKY S VNÚTORNÝM ZÁVITOM

Rozmery D x R	Číslo položky
20 x 1/2"	631162020
32 x 3/4"	631163225
32 x 1"	631163232
32 x 1 1/4"	631163240
40 x 1"	631164032
40 x 1 1/4"	631164040
50 x 1 1/4"	631165040
50 x 1 1/2"	631165050
63 x 2"	631166363



TYP 120: KOLENO 90°

Rozmery D x D	Číslo položky
20 x 20	631202020
25 x 25	631202525
32 x 32	631203232
40 x 40	631204040
50 x 50	631205050
63 x 63	631206363



TYP 121/124: KOLENO S VONKAJŠÍM ZÁVITOM 90°

D x R	Item Number
32 x 1"	631213232
40 x 1"	631214032



TYP 125: TEE

Rozmery D x D x D	Číslo položky
20 x 20 x 20	631252020
25 x 25 x 25	631252525
32 x 32 x 32	631253232
40 x 40 x 40	631254040
50 x 50 x 50	631255050
63 x 63 x 63	631256363



TYP 145: ZÁSLEPKA

Rozmer D (mm)	Číslo položky
16mm	6211451
20mm	6211452
25mm	6211453
32mm	6211454
40mm	6211455
50mm	6211456
63mm	6211458



SVGW
Schweizerischer Verein des
Gas- und Wasserfaches
Grütlstrasse 44
CH-8027 Zürich

Zertifizierungsstelle Gas
Schweizerischer Verein des
Gas- und Wasserfaches
Eschenstrasse 10
CH-8603 Scherzenbach



ZERTIFIKAT Nr. 97-156-6 SVGW

Antragsteller: Isiflo GmbH, DE-58675 Hemer
Hersteller: Isiflo AS, NO-2831 Raufoss
Vertreter / Vertreiber: Hess Metalle AG, CH-8953 Dietikon

Gestützt auf das Prüf- und Zertifizierungsreglement der SVGW Prüf- und Zertifizierungsstelle Gas sowie auf den Bericht Nr. 97-156-6 zertifiziert der SVGW folgende Serienprodukte:

Rubrik: Werkstoffübergangsstücke
Bezeichnung: Klemmverbinder aus Metall für Rohre aus PE 80, PE 100 und PE-Xa, Isiflo
Typen:
100, 101, 102, 105, 110, 111, 112
115, 116, 117
120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127
130, 131, 132
97-156-6/1
97-156-6/2

Nennweite: DN 25 bis DN 50 (für PE 80 und PE 100 Rohre), DN 24 bis DN 50 (für PE-Xa Rohre)
- Für PE-Gasleitungen muss immer eine Stützhülse eingesetzt werden

Anschlüsse: Metallseitig: Rp 3/8" bis Rp 2" oder R 3/8" bis R 2" nach EN 10226-1
Kunststoffseitig: Klemmringverschraubung

Zertifizierungsgrundlage: DVGW-G 5600-1(P) (2013), DVGW-G 5600-1/kor (2014)

Gültigkeit: Verlängerung bis zum **31.12.2022**

Zertifiziert für:
- einen Betriebsdruck von max. 5 bar im Gasnetz
- Erdgas und Flüssiggas im gasförmigen Zustand

Der Auftraggeber ist somit berechtigt, diese Produkte als SVGW-zertifiziert anzubieten und das SVGW-Konformitätszeichen zu verwenden (Publikation im Zertifizierungsverzeichnis Gas, Kapitel 6.4).



akkreditiert nach:
SN EN ISO/IEC 17065

SCHWEIZERISCHER VEREIN DES GAS- UND WASSERFACHES
Zertifizierungsstelle Gas

Javier Fernandez
Javier Fernandez
Leiter

Zürich, 17.01.2018



Österreichische Vereinigung für das Gas- und Wasserfach
A-1010 Wien, Schubertring 14
Telefon: +43 1 513 15 88-0 / Telefax: +43 1 513 15 88-25
E-Mail: office@ovgw.at / Internet: www.ovgw.at
Akkreditiert durch das Bundesministerium für Digitalisierung und Wirtschaftsstandort



ÖVGW-Zertifikat
über die Verleihung des Rechtes
zur Führung der ÖVGW-Qualitätsmarke Gas

Registrierungsnummer G 3.065	Produkt Klemmverbinder mit dem Markennamen „ISIFLO-SPRINT Gas“ mit fixierter Kappe
Geltungsdauer bis Ende Dezember 2023	Name des Herstellers oder Warenzeichens: "ISIFLO SPRINT Gas"
Inhaber ISIFLO GmbH An der Schleuse 8 58675 Hemer DEUTSCHLAND	Verbindungsart: Vollständerstand Werkstoff des Grundkörpers: Polyamide PA 12-GF 65
Vertrieb in Österreich FLAMCO Austria GmbH Arbergstraße 139 6900 Bregenz	Auslegungsdruck: MOP 10 (max. 10 bar)
Hersteller ISIFLO AS / NO	Verwendungszweck: GAS
Prüfungsart Erstprüfung	Minimale und maximale Montagetemperatur (0 °C bis +40 °C)
Prüfbericht 1802110-6k vom 10. November 2020	Kategorie / Anwendungsbereich: Erdgasleitungsanlagen
Qualitätsstandards/Prüfrichtlinien • QS-G 123/1 Ausgabe Mai 2019 • QS-G 123/2 Ausgabe Mai 2019 • QS-G 100 Ausgabe Dezember 2014	zu verbindendes Rohrmaterial / Kompatible Rohrreihe (SDR Reihe) / entsprechende Systemnorm: PE 80, PE 100, PE 100-RC / SDR 11 / EN 1555-2
	Stützhülse: separat

Weitere Angaben siehe Seite 2

ZWF 818135001

Die Verleihung erfolgt unter Zugrundelegung der Allgemeinen Geschäftsbedingungen GW 30 ÖVGW-Qualitätsmarke Produkte Gas & Wasser. Voraussetzungen für die Zuerkennung der ÖVGW-Qualitätsmarke für Produkte der Gas- und Wasserversorgung.

Wien, am 4. Dezember 2020

Alexander Schwanzer
Dipl.-Ing. (FH) Alexander Schwanzer
Leiter der ÖVGW-Zertifizierungsstelle



Declaration of Performance
102351-01
Conformance certificate 75524
Date 10-09-2019
Replaces:

Declaration of Performance

Declaration of performance to AR 214

Kiwa Nederland B.V. declares that, the Isiflo Sprint couplers manufactured by

ISIFLO AS

complies with the applicable requirements of:
Approval requirement 214. "Fitness for admixtures up to and including 100% hydrogen gas"; 2019

Remarks

The following products are covered under this declaration of performance:
Isiflo Sprint couplers 20 – 63 mm

Mechanical fittings for polyethylene piping systems, SDR 17,6 and SDR 11.

Support liner SDR 11, SDR 17, SDR 17,6

Seal-liner SDR 11 (32, 40, 50 and 63 mm) and SDR 17 (25 mm)

Max. operation pressure 8 bar

Types: 100, 102, 110/112/105, 115/116, 120, 121/124, 125, 148/149, 165, 315/316

This declaration consists of one page.

Ronald Karel

Ronald Karel
Kiwa

Manufacturer

ISIFLO AS
Boks 143
NO-2831, Raufoss
Norway
T +47 61 15 22 24/08
F +47 61 15 20 62

Kiwa Nederland B.V.
Wälmersdijk 65
P.O. Box 137
7300 AC APELDOORN
The Netherlands
Tel: +31-55 539 33 55
Fax: +31-55 539 36 76
www.kiwa.nl

DECLARATION



ARGB – KVBG

The ARGB-KVBG laboratory certifies the conformity with the Belgian requirements for mechanical fittings for PE pipes.

Le laboratoire de l'ARGB certifie que les raccords mécaniques pour les tuyaux en PE sont conformes aux exigences belges.

Het laboratorium van de KV/BG verklaart dat de trekvaste mechanische verbindingen voor PE buizen conform zijn aan de Belgische eisen.

Certificate number: <i>N° du certificat :</i>	C-14-3863-A
Certificate number:	
Date of issue: <i>Date d'édition:</i>	01-08-2014
Date of issue:	
Datum van aflevering:	
Manufacturer: <i>Fabricant:</i>	RAUFOSS Water & Gas AS, Norway
Fabricant:	Raufoss Industripark
Fabrikant:	Enggata 40 – building 1 (main office)
	NO – 2831 Raufoss
Distributor: <i>Distributeur:</i>	HSF B.V.
Verdeler:	Marketing 23
	NL – 6921 RE Duiven

Type: **ISIFLO SPRINT Couplers 20 - 63mm**
Mechanical fittings in PA for PE piping systems (PE100 - SDR11)
Raccords mécaniques en PA pour tuyaux en PE (PE 100 - SDR11)
Trekvast mechanische verbindingen in PA voor PE buizen (PE 100 - SDR11)
MOP: 8 bar

Type 100
straight couplers PE x PE
20 x 20, 25 x 25, 32 x 32, 40 x 40, 50 x 50 and 63 x 63 mm.

Type 110/112
straight couplers PE x male thread
20 x Rc3/4", 25 x Rc3/4", 32 x Rc3/4", 32 x Rc1", 40 x Rc1", 40 x Rc1 1/2",
50 x Rc1 1/2" and 63 x Rc2".

Type 115/116
straight couplers PE x female thread
20 x Rc3/4", 25 x Rc3/4", 25 x Rc1", 32 x Rc3/4", 32 x Rc1", 40 x Rc1",
40 x Rc1 1/2" and 50 x Rc1 1/2".

ARGB-KVBG – Rodestraat 125 – BE – 1630 Linkebeek
Phone : +32.02.383 02 00 – Fax : +32.02.380 87 04 – E-mail : kvbg@kvbg.be or argb@argb.be / www.gasinfo.be



DVGW-Baumusterprüfzertifikat
DVGW type examination certificate

DG-7521C00472
Registriernummer
registration number

Anwendungsbereich field of application	Produkte der Gasversorgung products of gas supply
Zertifikatinhaber owner of certificate	ISIFLO GmbH An der Schleuse 8, D-58675 Hemer
Vertreiber distributor	ISIFLO GmbH An der Schleuse 8, D-58675 Hemer
Produktart product category	Werkstoffübergangsverbinder: Übergang auf PE-HD für Gasrohre (7521)
Produktbezeichnung product description	Kunststoff-Steckfitting in Durchgangsform für Rohrleitungen aus PE-HD (PE 100 nach GW 335-A2 bzw. PE-Xa nach GW 335-A3) für die Gasversorgung
Modell model	isiflo® SPRINT
Prüfberichte test reports	Kontrollprüfung Labor: 19/10877521/259 vom 29.07.2019 (EBI)
Prüfgrundlagen test basis	DVGW G 5600-2/(VP) (01.09.2015)

Ablaufdatum / AZ
date of expiry / file no. 23.08.2022 / 19-0756-GNV

13.12.2019 Rie A-1/2
Datum, Bearbeiter, Blatt, Leiter der Zertifizierungsstelle
date, issued by, sheet, head of certification body

DVGW CERT GmbH ist von der DAKKS nach DIN EN ISO/IEC 17065:2013 akkreditierte Stelle für die Zertifizierung von Produkten der Energie- und Wasserversorgung.

DVGW CERT GmbH is an accredited body by DAKKS according to DIN EN ISO/IEC 17065:2013 for certification of products for energy and water supply industry.



DVGW CERT GmbH
Zertifizierungsstelle
Josef-Wilmer-Str. 1-3
53123 Bonn
Tel. +49 228 91 88 - 888
Fax +49 228 91 88 - 993
www.dvge-cert.com
info@dvge-cert.com



DVGW-Baumusterprüfzertifikat
DVGW type examination certificate

DG-7521CQ0560
Registriernummer
registration number

Anwendungsbereich field of application	Produkte der Gasversorgung products of gas supply
Zertifikatinhaber owner of certificate	RAUFOSS Metall GmbH An der Schleuse 8, D-58675 Hemer
Vertreiber distributor	RAUFOSS Metall GmbH An der Schleuse 8, D-58675 Hemer
Produktart product category	Werkstoffübergangsverbinder: Übergang auf PE-HD für Gasrohre (7521)
Produktbezeichnung product description	Klemmverbinder aus Metall, ausgeführt als Muffen-, Winkel-, T-Stück- oder Reduzierverschraubung
Modell model	isiflo®-Universalkupplung
Prüfberichte test reports	Baumusterprüfung: 15/007/4507/165 vom 18.11.2015 (EBI)
Prüfgrundlagen test basis	DVGW G 5600-1/(P) (01.10.2013) DVGW G 5600-1/kor (19.02.2014)

Ablaufdatum / AZ
date of expiry / file no. 18.11.2020 / 15-0019-GNE

12.05.2016 Rie A-1/2
Datum, Bearbeiter, Blatt, Leiter der Zertifizierungsstelle
date, issued by, sheet, head of certification body

DVGW CERT GmbH ist von der DAKKS nach DIN EN ISO/IEC 17065:2013 akkreditierte Stelle für die Zertifizierung von Produkten der Energie- und Wasserversorgung.

DVGW CERT GmbH is an accredited body by DAKKS according to DIN EN ISO/IEC 17065:2013 for certification of products for energy and water supply industry.



DVGW CERT GmbH
Zertifizierungsstelle
Josef-Wilmer-Str. 1-3
53123 Bonn
Tel. +49 228 91 88 - 888
Fax +49 228 91 88 - 993
www.dvge-cert.com
info@dvge-cert.com



Number	102351/02	Replaces	102351/01
Issued	01-06-2020	Scope	AR 214
Contract number	Q12/008	Page	1-3

Product Certificate

Mechanical fittings for plastic piping systems

Based on pre-certification tests as well as periodic inspections by Kiwa Nederland B.V., the products referred to in this certificate and marked with the GASTEC QA mark, supplied by

ISIFLO AS

may, on delivery, be relied upon to comply with the GASTEC QA approval requirements 214, for "Fitness for admixtures up to and including 100% hydrogen gas" dated June 2019.

Ron Scheepers
Kiwa

This certificate is issued by Kiwa Nederland B.V. in conjunction with the KIWA regulations for Certification 2017.

This certificate consists of 3 pages.
Publication of the certificate is allowed.

Kiwa Nederland B.V.
Str. Winkler Churchilken 273
P.O. Box 70
2200 AB RIJSDIJK
The Netherlands
Tel: +31 88 999 4420
info@kiwa.nl
www.kiwa.nl

supplier
ISIFLO AS
Boks 143
NO-2831, Raufoss
Norway
www.isiflo.com
T +47 61 15 22 24/38
F +47 61 15 20 62



Number	79196/02	Replaces	79196/01
Issued	15-11-2017	Scope	KE 70
Contract number	Q 01/004	Page	1-5

Product Certificate

Mechanical fittings for polyethylene piping systems

Based on pre-certification tests as well as periodic inspections by Kiwa Nederland B.V., the products referred to in this certificate and marked with the GASTEC QA mark, supplied by

ISIFLO GmbH

may, on delivery, be relied upon to comply with the GASTEC QA Approval Requirements 70, for "Mechanical fittings for polyethylene piping systems for the supply of gaseous fuels — Thermoplastics fittings and metal fittings for pipes of nominal outside diameter less than or equal to 63 mm", dated January 2012.

Luc Leroy
Kiwa

This certificate is issued by Kiwa Nederland B.V. in conjunction with the KIWA regulations for Certification 2017.

This certificate consists of 4 pages.
Publication of the certificate is allowed.

Kiwa Nederland B.V.
Str. Winkler Churchilken 273
P.O. Box 70
2200 AB RIJSDIJK
The Netherlands
Tel: +31 88 999 4400
info@kiwa.nl
www.kiwa.nl

supplier
ISIFLO GmbH
An der Schleuse 8
D-58675 Hemer
www.isiflo.de
T +49 2372-91975
F +49 2372-19577



ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



KAŽDODENNÉ ZAMERANIE NA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Zaviazali sme sa chrániť životné prostredie a aktívne pracujeme na znižovaní akýchkoľvek negatívnych vplyvov na životné prostredie, ktoré sú výsledkom našej činnosti. Zaoberáme sa environmentálnou prácou a chceme pracovať dlhodobo s odhodlaním implementovať opatrenia na zlepšenie životného prostredia v našich podnikoch.

Sme certifikovaní a pracujeme v súlade s ISO 14001-2015, ako aj s požiadavkami verejnosti a informačnou povinnosťou o dôležitých environmentálnych aspektoch.

Aktívne pracujeme na znižovaní našej spotreby energie a CO2 stopy. V rámci celého výrobného a distribučného reťazca zvažujeme environmentálne opatrenia; od výroby komodít až po maloobchod. Zaujímame a staráme sa o miestne, regionálne a globálne environmentálne aspekty. Naším cieľom je mať trvalo udržateľný rozvoj, aby sme brali ohľad na budúce generácie. Pri našej výrobe využívame 100% obnoviteľnú energiu a okrem aktívneho hľadania udržateľnejších materiálov a procesov spolupracujeme s miestnymi dodávateľmi, na zlepšení našej uhlíkovej stopy.

FIREMNÁ ENVIRONMENTÁLNA POLITIKA

- Aktívne pracujeme na zamedzení produkcie emisií a znečistenia životného prostredia.
- Optimalizujeme prepravu tovaru k našim zákazníkom.
- Recyklujeme odpad z našej výroby.
- 100 % nášho odpadu triedime na ekologických staniciach.
- Monitorujeme našu výkonnosť prostredníctvom interných hodnotení a podávania správ a zdieľaním výsledkov s našimi akcionármi
- Od našich subdodávateľov a partnerov požadujeme, aby dodržiavali rovnaké zásady.
- Máme vlastné vývojové oddelenie so zameraním na výskum a vývoj produktov šetrných k životnému prostrediu orientovaných na budúcnosť.
- Poskytujeme všetky potrebné informácie, pokyny a školenia.
- Pripájame sa k medzinárodným sieťam, aby sme mali prehľad o budúcich nariadeniach a učili sa novým iniciatívam na zlepšenie našej udržateľnej výkonnosti.

Isiflo AS
Boks 143
2830 Raufoss
Norway
www.isiflo.com

CERTIFICATIONS:



ISO 17885

Registered in Norway: Organisation Number: 982236177. All brand names and logo styles are registered trademarks. Maintaining a policy of continual product development, Isiflo AS reserves the right to change specifications, design and materials of products listed in this publication without prior notice.